Январь- март 2015

Выпуск 2

# Миви арко! Мири Карисель

Sonsue!

Пвори вместе с нами!

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:

## Каникулы 2015

в лагере «Мультигород»

«Красота, любовь и эмоции...»

интервью с Марией Кузьминой

НОВАЯ РУБРИКА

## «Вкус детства»

рецепты от Александра Аносова

#### Атакже:

- -Рубрика педагога: советы родителям от Валерии Мельниковой
- О преимуществах билингвизма от Надежды Карповой
- -Лучшие сочинения о маме



# детский лагерь МУЛЬТИГОРОД

#### ЛАГЕРЬ "МУЛЬТИГОРОД" ПРИГЛАШАЕТ!

<u>Лагерь «МУЛЬТИГОРОД»</u> - это проект итальянской Культурной Ассоциации «МУЛЬТИГОРОД», который был создан для поддержки русского языка среди ребят, проживающих за пределами России. В лагерь «МУЛЬТИГОРОД» приглашаются также ребята из России, ведь они являются носителями современного русского языка.

<u>Лето-2015</u> – это <u>3 увлекательные программы</u>, каждая из которых позволит ребенку с головой окунуться в увлекательный мир приключений.



#### ПРОГРАММА (06.07.2015 - 12.07.2015) -

Культурно-обучающая программа для детей и подростков «Прогулки Петербургу». ПО Главная цель программы – ввести обучающихся в мир русской культуры, познакомить с историей России, русскими традициями, обычаями. Главной задачей является создание языковой обучающей среды, в которой студенты могут не только изучать совершенствовать русский язык, НО Уникальность имеюшиеся навыки. программы

состоит в ее комплексном подходе: соединение учебных игровых занятий с профессиональными педагогами и увлекательных занятий в музеях и дворцах Петербурга. Каждая экскурсия, прогулка, каждое посещение музея — это специально разработанное учебное занятие, которое должно помочь в освоении русского языка. Каждая прогулка по улицам Петербурга, поездка в общественном транспорте — часть наших практических занятий.

**ПРОГРАММА** (19.07.2015 - 01.08.2015) - «Древнеримские каникулы». На берегу озера Гарда нас ждет увлекательное путешествие в Древний Рим. Гарда - самое большое озеро Италии - располагается в трех живописных областях: Венето и Трентино.В античности озеро называли «благословенным». Это удивительное место сочетает в себе солнечную энергетику южных морей и очарование северной природы. Волшебные пейзажи суровых скалистых обрывов и уютных волнистых зеленеющих виноградников и оливковых рощь не оставляли равнодушными знаменитых путешественников. Гете. Байрон, Оскар Уайлд. Джойс. Кафка. Рильке. Диккенс посвятили озеру Гарда немало восторженных строк.

«Это озеро прекрасно, как исток творения» Д. Х. Лоуренс

Место, которое мы выбрали для нашего отдыха, само по себе волшебное, старинное. Иммено там мы окунемся в историю Древнего Рима. Это гостевой дом при монастыре кармелитов. Добро пожаловать в дом на горе Кармель в Сан-Феличе!



#### ЛАГЕРЬ "МУЛЬТИГОРОД" ПРИГЛАШАЕТ

В лагере также будут проходить занятия по конному спорту. Верховая езда - прекрасный способ расслабиться. Наша конно-спортивная школа, оборудованная всем необходимым для занятий верховой ездой, а также идивидуальный подход, квалифицированный персонал и, конечно, хорошо выезженные лошади, являются неотемлемой частью спортивной школы, которую мы выбрали для наших ребят. Также предлагается богатая экскурсионная программа.



#### ПРОГРАММА (02.08.2015 - 17.08.2015)-«В Грецию в гости»

Лагерь расположен на берегу Святогорского (Афонского) залива в удивительно красивом уголке Северной Греции - в деревне Девелеки на полуострове Халкидики.

#### Цель программы:

- Распространение и популяризация русского языка и культуры на территории Греции.
- Усовершенствование владения русским языком и навыков общения в русскоязычной среде.
- Культурный обмен между разными странами.
- Знакомство с греческой культурой.

#### На территории лагеря детям предлагаются различные кружки и виды деятельности:

- Купание в чистом море под присмотром спасателей, тренеров и вожатых.
- Бассейн.
- Управляемые машинки Батут-Фехтование-Тэквандо.
- Народные и современные танцы (зумба).
- Водные виды спорта (каноэ, водный велосипед).
- Спортивные площадки (футбол, баскетбол, волейбол, пляжный волейбол, настольный теннис, бадминтон).
- ИЗО.
- Мастер-классы: "Всё о Греции".

Всех любознательных и веселых ребят, которые обожают открывать для себя новый мир, приглашаем провести незабываемые каникулы в лагере «МУЛЬТИ ГОРОД»!

> Президент ассоциации «Мультигород» Наталия Митяева *тел.* (+39) 346 121 98 73

E-mail: multicitta@gmail.com



#### ИНТЕРВЬЮ С ИНТЕРЕСНЫМ ЧЕЛОВЕКОМ

Дорогие друзья! Мы продолжаем вас знакомить с новыми интересными людьми "Мультигорода". Представляем вам следующего гостя нашей рубрики - Марию Кузьмину. Мария, или просто Маша, как мы все ее ласково называем, - директор образовательного центра имени С.Маршака и увлеченный педагог. Ни одно событие "Мультигорода" невозможно без участия Маши. Она не спит ночами, чтобы задуманные идеи воплощались в реальность, дарили детям возможность проникнуться русской культурой. Маша - великолепный режиссер, ее постановки вызывают восторг у детей и трогают взрослых. А еще Маша - талантливый фотограф, способный уловить настроение модели и красоту мгновения, чтобы передать зрителям. Недаром она стала лауреатом Международной ежегодной премии детских и семейных фотографов 2014 года (Best Child and Family Photographers) в номинации "Семейный портрет года". Красота, любовь и эмоции проходят лейтмотивом через все ее творчество.



- Здравствуйте, Мария! Мы все Вас хорошо знаем и как чудесного педагога, и как режиссера замечательных спектаклей. Нам бы хотелось узнать Вас поближе. Расскажите, где Вы родились и как попали в Италию? Чем Вы занимались в России?
- Я родилась в маленьком поселке Санчурск Кировской области. Окончила педагогический институт, историкофилологический факультет в городе

Мария с дочерью Анной

Йошкар-Ола. В России два года я работала преподавателем английского языка в школе. Тогда же начала увлекаться театром, фотографией и пела в фольклорной группе «Сретенье». Летом познакомилась с моим будущим мужем, и так получилось, что я переехала в Италию по семейным обстоятельствам.

- В Италии начался новый интересный этап Вашей жизни. Расскажите нам, как родилась ассоциация «Мультигород»?
- Мы с Наталией (Митяевой) долго вынашивали эту идею и, наконец, 28 января 2010 года официально зарегистрировали ассоциацию «Мультигород», где Наталия выступает президентом, а я соучредителем.



Наталья Митяева и Мария Кузьмина



- В январе месяце Вы подготовили замечательный новогодний спектакль «12 месяцев». Можете рассказать нам о нем: как он прошел, что Вам понравилось?
- Идея спектакля возникла у нас летом 2014 года, когда мы получили посылку с книгами для школы от семьи С.Я.Маршака. Среди книг была и сказка "12 месяцев".

#### ИНТЕРВЬЮ С ИНТЕРЕСНЫМ ЧЕЛОВЕКОМ

На репетиции я предложила актерам поставить спектакль по мотивам сказки, и они с радостью согласились. Сложности возникали, так как в работе над спектаклем были задействованы как взрослые, так и дети. Большая группа актеров должна была присутствовать одновременно на одной сцене. Но, как мне кажется, мы все справились.



- Да, спектакль получился чудесным! Я знаю, что в школе открылась театральная мастерская, и Вы планируете участвовать в международных театральных фестивалях. Какую сказку Вы хотите поставить и где собираетесь выступать?
- Да, мы очень рады, что получилось открыть театральную мастерскую. Мне очень интересно работать вместе с талантливым хореографом Мариной Нездоля и с нашим юными актерами .

В мастерской мы не только репетируем, но и занимаемся актерским мастерством: пластикой, развитием диапазона голоса и так далее. 16-17 мая наш театр планирует участвовать в международном театральном фестивале в Турине, куда мы везем очень необычный спектакль под названием «Сказки на всякий случай». Если все получится, нам бы хотелось показать его в Дезенцано перед фестивалем.

- У Вас всегда много творческих планов! А что бы Вы еще хотели изменить в русской школе?
- Когда мы решили переехать в новый офис в сентябре прошлого года, оказалось, мы не рассчитали наши возможности. Сейчас, когда появились новые курсы и творческие мастерские, офис стал для нас маловат. Поэтому наша следующая мечта чтобы наш "Мультигород" вырос еще на два класса.





- Мы от души Вам этого желаем! Мария, а чем вы еще увлекаетесь помимо работы в русской школе?
- Я увлекаюсь фотографией. У меня есть свой сайт **www.mariakuzmina.com** и страничка в фэйсбуке. Больше 7 лет я занимаюсь детской и семейной фотографией, а еще у меня есть проект с талантливом фотографом Анной Козыриной **www.anna-mariaphotography.com.**

Мы занимаемся съемкой свадеб, и эта работа мне также приносит большое удовольствие. Если вам интересно, заходите на наш сайт.

- Да, с большим удовольствием! Мария, Вы очень талантливый и артистичный человек. Спасибо Вам большое за беседу! Наши читатели узнали много нового о Вас и о жизни "Мультигорода"! Желаем Вам дальнейших творческих успехов!

#### НАША ШКОЛА

В январе месяце театральная студия школы "Мультигород" во главе с организатором ассоциации Натальей Митяевой и режиссером постановок Марией Кузьминой по традиции подготовила новогодний спектакль. В этом году зрители познакомились с новой сказкой С.Я. Маршака "Двенадцать месяцев". Эта увлекательная и поучительная история понравилась не только детям, но и взрослым.



Еще перед началом спектакля зале царит атмосфера. Нарядные "снежинки" праздничная переговариваются, "принцессы" весело порхают между рядами в своих ярких платьицах. Мамы и папы обнимают маленьких актеров и с замиранием сердца ждут их выхода на сцену.

Громкие апплодисменты зрителей. В темном зале слышатся чьи-то шаги: на сцену выходят главные герои новогодних праздников - Дед Мороз и Снегурочка. Что же они приготовили на этот раз? Фокусы! Настоящее волшебство на сцене! Зрители в восторге! Дед Мороз и Снегурочка желают всем счастья и радости в Новом году!



на фото Карен Варданян и Наталья Яничкина



И вот, наконец, занавес открывается, и начинается спектакль. Во дворце все в ожидании новогоднего праздника. Но капризам и шалостям королевы нет конца. "Я хочу, чтоб уже был апрель. Я очень люблю подснежники". "Но это невозможно.

Есть закон природы",возражает ей профессор. "Я
издам новый закон природы.
Под празник новогодний я
издаю указ: пускай цветут
сегодня подснежники у нас.
Нарвите до рассвета
подснежников простых, и вам
дадут за это корзину золотых."



На фото Даша Савельева и Владимир Евтодиев

В роли фрейлины Марина Ворошилова

Услышав про корзину золота, жадная и злая мачеха посыпает свою



золота, жадная и злая мачеха посылает свою падчередцу в самую стужу и метель в лес за подснежниками:"Иди! И без подснежников не возвращайся!"



На фото Марина и Арина Ди Лао

#### НАША ШКОЛА



А в лесу холод, и вьюга разыгралась. Все тропинки замело. Только бродит по лесу одинокий голодный волк.

На фото дошколята "Мультигорода" (снежная вьюга)





Совсем замерзла девочка и уже почти отчаялась, как вдруг среди деревьев сверкнул огонек. Поднялась девочка, вышла на полянку да так и замерла. Посреди поляны большой костёр горит, а вокруг костра сидят двенадцать братьев - двенадцать месяцев.

У костра 12 месяцев (ученики русской школы)



Настя Митяева в роли Апреля



Пожалел бедную девочку юный Апрель и говорит: "Братец

Январь, уступи мне на час свой волшебный посох!" Как по волшебству на полянке становится тепло, тает снег, и в проталинах появляются первые

подснежники. "Разбегайтесь ручьи, растекайтесь лужи, вылезайте муравьи после зимней стужи! Пробирается медведь сквозь лесной валежник, стали птицы песни петь, и расцвел подснежник!"



В роли подснежников самые юные актеры "Мультигорода"



Набрала девочка целую корзину цветов и поблагодарила братьев за доброту. А месяцы ей отвечают: "Только ты этой дорожки никому не указывай. Дорога эта заповедная. И про то, кто тебе подснежники дал, не говори."



Наконец, к большому удивлению всех придворных мачеха с дочерью приносят во дворец полную корзину цветов. Королева довольна: "Вот замечательно! А теперь ступайте в лес и принесите мне оттуда земляники, орехов и слив!"

Не зная, как добраться до волшебной поляны, мачеха с дочкой посылают девочку в лес, а сами идут следом за ней и ведут за собой всю свиту Королевы. Вдруг в лесу как по волшебству наступает весна, а затем лето. Всем становится жарко. Они скидывают с себя свои теплые одежды. Но уже через мгновение поднимается снежная буря и уносит теплые шубки и шапки Королевы и придворных.





На фото Александр Аносов в роли солдата

На поляне появляется девочка в новой нарядной шубке, которую подарили ей братья месяцы за доброту и честность. Королева совсем замерзла, но продожает приказывать: "Не умею я просить, меня этому не учили. Я умею только приказывать. Ведь я королева!" Старый солдат обнимает ее по-отечески: "А я бы, Ваше Величество, не по-королевски поговорили, а по-человечески". "Кажестя, я поняла", - отвечает Королева.

Наконец-то в сказке все становится на свои места. Апрель уступает место Январю, а добрые силы природы побеждают зло. "Из распахнутых ворот солнце красное идёт. Солнце за руки ведёт Новый день и Новый год!" Звучит финальная новогодняя песня. Зал провожает актеров бурными аплодисментами.





Но праздник не закончился. Дети бегут наперегонки к Деду Морозу и Снегурочке, чтобы рассказать им свои стихи и получить долгожданные новогодние подарки.

Видеодиск с полной версией спектакля вы можте приобрести в школе "Мультигород ", позвонив по телефону тел. (+39) 346 121 98 73 или(+39) 334 146 79 78

#### НАША ШКОЛА

## Как мы Масленицу встречали!

В конце февраля в "Мультигороде" прошел праздник Масленицы. Вот уже несколько лет подряд на Масленицу русская школа "Мультигород" организует интересную программу, веселые игры и конкурсы для детей и взрослых. Народные костюмы, русские песни, хороводы, ярмарки, традиционные масленичные забавы и угощения - все это погружает гостей в атмосферу русского веселья. Ребята из школы "Мультигород" поделились своими впечатлениями о празднике. Публикуем их рассказы на страницах нашего журнала.



Я помню, как мы отмечали Масленицу. Погода была прохладная. Но, несмотря на это, было весело. Мы все были одеты в яркие народные костюмы, и нас угощали вкусными блюдами. Я узнал, что по традиции на Масленицу едят блины. А еще мне запомнилась ярмарка. Там было много интересных вещей: книжки, игрушки, сувениры, варенье. Я купил себе книжку на русском языке. Праздник закончился большим веселым хороводом. Кирилл Логвиненко

Я помню, как в прошлом году мы отмечали Масленицу. И хотя погода была прохладная, все равно было весело. Все гости были одеты в нарядные костюмы, а мы, девочки, - в русские сарафаны, и на голове у нас были кокошники. Мы пели русские народные песни, танцевали, участвовали в играх и конкурсах. А потом я пошла на ярмарку и купила себе тряпичную куклу и красивые браслеты. В конце мы ели блины и пили горячий чай, чтобы согреться. Все было очень весело! Джулия Танкелла, 4 класс





Праздник Широкой Масленицы проходил в конце февраля в русской школе "Мультигород" в городе Дезенцано на озере Гарда. К празднику я разучил две народные песни. Моя мама приготовила тесто, и мы вместе пекли блины. Они были тонкие, круглые и к тому же очень вкусные! На Масленице было много детей и родителей в русских народных костюмах. Нам предложили поучаствовать в разных конкурсах: "Петушиных боях" и веселом конкурсе "Кто быстрее

съест блины". Я участвовал в конкурсе "Петушиные бои" с моими друзьями Сашей и Костей. Мне удалось победить несколько раз. Потом были танцы и песни. В конце праздника нас угощали русскими блинами с "Нутеллой", мёдом, икрой и вареньем. Мы хорошо встретили Масленицу, а теперь будем ждать прихода весны.

Алекс Скалья, 3 класс

Праздник Масленицы проходил в субботу в русской школе. Перед праздником на уроках мы учили слова, танцы и песни. Все ученики участвовали в Масленице: одни ученики пели песни, другие - танцевали, третьи - рассказывали стихи. Было очень много конкурсов, например, "Кто больше съест блинов?" или конкурс "Кто сильнее?". Мне больше всего запомнилось, как я пела песни и играла. Мне очень понравился праздник Масленицы.



Кристина Бени, 4 класс



#### Рождественские истории



## Почему Рождественская елка такая нарядная?

Каждый год дети и родители наряжают елку. Из коробок мы достаем игрушки, дождик, гирлянды, чтобы украсить нашу пушистую красавицу. А наверху горит большая праздничная звезда. Но почему мы это делаем?

#### Рисунок Крестины Бени

Я читала, что давным-давно, когда родился маленький Иисус, на небе загорелась яркая звезда. Ее заметили волхвы: волшебники, которые знали много о звездах. Они поняли, что в тот день произошло чудо: родился маленький Спаситель. Они ждали этого много лет, и вот, наконец, они могли увидеть его. Волшебники приготовили самые дорогие подарки и отправились в дальний путь. Звезда привела их к месту, где родился маленький Иисус. Это был самый радостный день для всех христиан. Поэтому на наших елках горит звезда. А игрушки и подарки - это наши дары маленькому Спасителю.



Кристина Бени

#### День приятных сюрпризов



Помню, как мы дома с моей семьей отмечали Рождество. Наши родители позвали нас к столу, а когда я и мой двоюродный брат вошли в комнату посмотреть, чем там вкусненьким угощают, мы увидели подарки под

елкой! Мы их радостно открыли, и в своем подарке я нашла сладости и коньки!!! А потом за столом мы ели торт! Пальчики оближешь! После обеда мы решили прогуляться, и, когда вышли на улицу, увидели дятла: черного с красной шапочкой на голове. Он громко стучал

по дереву. Наверно, он искал себе червячка на обед. Вечером мы вместе лепили снеговика: сделали ему руки из прутиков и улыбку из семечек. Уставшие, но довольные мы вернулись домой и еще долго вспоминали этот замечательный день.



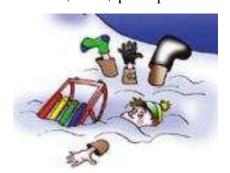
Джулия Танкелла

#### "Царь горы"



В прошлом году на Рождество я, моя сестра, наши друзья и мамы поехали отдыхать в Австрию. Стоял солнечный декабрьский день. Мой друг Назар первый раз в жизни увидел снег! Наверно, в этот момент он был самым счастливым человеком на свете. Я помню, как когда-то давно в детстве нам было очень весело играть в снегу, строить домики, лепить снеговиков и снежных ангелов, играть в снежки. Думаю, Назар был так же счастлив, как мы когда-то в детстве. Он залез на самую верхушку

огромного сугроба и казался нам таким "клевым" и большим! Настоящий "царь горы"! Но вдруг он оступился и покатился кубарем прямо в кусты! Бедный Назар! Мы смеялись до слез и не могли остановиться! Надо было бы помочь ему, но мы просто умирали со смеху! К счастью, прибежали мамы и бросились на поиски бедного Назара! Но никак не ожидали найти его в кустах! Теперь и мамы хохотали до слез! Наш бедный друг так и остался сидеть в кустах, пока кто-то не успокоился и не помог ему выбраться. Эта история нам никогда не забудется, особенно Назару!



Арина Ди Лао

#### С легким паром!



Как помню, стоял декабрь, и было очень холодно. После целого дня катания на сноуборде я и моя подруга Ксюша наконец-то вернулись в отель. Мы очень устали и решили расслабиться, провести вечер в спа-салоне, который находился прямо в гостинице. Мы много плавали, нежились в джакузи, одним словом, расслаблялись. Потом по старой русской традиции мы решили пойти в баню, погреться. Сидели мы там очень долго, а когда вышли, почувствовали, что перегрелись, и отправились подышать свежим воздухом.

Дверь бассейна выходила на улицу и открывалась изнутри. Но мы не подумали об этом, и, когда вышли, автоматически захлопнули ее за собой. От души повалялившись в снегу, мы решили уже вернуться обратно, как вдруг обнаружили, что дверь закрыта! Оказавшись на морозе в одних купальниках и без телефонов, мы начали прыгать и стучать в окно что есть силы, но никто нас не замечал. Мы уже почти отчаялись и стали похожи на сосульки, как, наконец, удача нам улыбнулась. Дверь открылась, и не помня себя от радости, мы снова поспешили в баню, где оттаивали еще 2 часа!!!

Настя Митяева



#### ИСТОРИИ В КАРТИНКАХ

#### Друзья помогли



Стоял январь. Было солнечно. Утром Вова и Саша пошли поиграть в снежки у замерзшей речки.

Вдруг они увидели соседского мальчишку Диму. Дима всегда был задирой и попадал в разные неприятные истории. Вот и на этот раз он стал подговаривать ребят спуститься к реке. Вова и Саша не хотели идти за ним, потому что зима стояла теплая, и лед подтаял. Но Дима был упрямым и спустился на лед: "Эй, трусы, смотрите, как я могу!"





Вдруг лед начал трескаться, и Дима не заметил, как оказался в ледяной воде. "Караул, помогите, тону!"- кричал он что есть силы.

Вова и Саша бросились к нему на помощь, взяли палку, осторожно подобрались к краю реки и вытащили из воды дрожащего Диму. Вова дал ему свою теплую куртку, а Саша напоил горячим чаем из термоса. Друзья помогли Диме добраться до дома, и с тех пор он больше не спорил и не задирался.



#### Кирилл Логвиненко

#### Новогодняя елка

Однажды под Новый Год веселые друзья Ежик-Ни-Головы-Ни-Ножек, Заяц Косой и Медведь Косолапый отправились искать елку. Шли они долго и, наконец, увидели красивую елочку.





Друзья захотели украсить ее. Заяц Косой принес гирлянду, Ежик - звезду, а Медведь Косолапый достал шарики. Звери нарядили пушистую красавицу и сели отдохнуть.

Вдруг из-за елки появился Дед Мороз. Он увидел нарядную красавицу, и она так ему понравилась, что он решил подарить друзьям подарки.





Медведю он отдал бочонок меда, Ежику - корзинку с грибами, а Зайцу не хватило терпения, и он сам полез за подарком в мешок. Наконец он появился с огромной морковкой и радостной улыбкой. Все были так рады, что решили устроить праздничный концерт. Медведь Косолапый играл на контрабасе, Ежик приспособил бочонок из-под меда и барабанил что есть сил, а Заяц пел веселую новогоднюю песню.





#### По вертикали:

1. Она красиво падает с неба. 2. Она светит нам на небе и на рождественской елке. 3. Королева из сказки "Двенадцать месяцев" просила принести их целую корзину. 4. Его приносит Дед Мороз. 5. Они блестят на елке. 6. Он тает весной. 7. Она в иголках.

#### По горизонтали:

1. Он белый, бегает в лесу. 2. На них катаются зимой с горки. 3. Их надевают на ноги, и они скользят. 4. Щедрый дед, который дарит всем подарки. 5. Внучка Деда Мороза. 6. По нему скользят на коньках. 7. Первый месяц года. 8. У него морковка вместо носа.

#### ПРЕКРАСНАЯ ИТАЛИЯ





«Маска! Я тебя знаю!» Где можно услышать такие слова? Конечно же, только на карнавале!

В незапамятные времена карнавал сопровождал Сатурналии — веселые торжества древних римлян в

честь бога Сатурна. Праздновали Сатурналии во второй половине декабря, начиная от дня зимнего солнцестояния. Это было время безудержного праздного веселья. Урожай к тому времени был уже убран, а на небе вступал в свои права астрологический Козерог под управлением Сатурна. В дни праздника останавливались все дела, дети переставали ходить в школу, отменялись наказания для преступников. А поскольку Сатурн олицетворял всеобщее равенство, в моде был такой обычай — господа и рабы сидели за пиршественным столом рядом. Чтобы не было недоразумений, лица гостей и хозяев скрывались под масками.

Позднее католическая церковь слегка переосмыслила древнеримский праздник — он стал подготовкой к строгому посту. Тогда-то и появилось слово «карнавал», что в переводе означает «Прощай, мясо!» (лат. «Carne vale!»). Самые известные карнавалы проходят в Венеции, а первый карнавал состоялся там в 1094 году.

В 1296 году правительство Республики Венеция официально объявило последний день перед Великим постом праздником. Карнавал быстро завоевал популярность и распространился в других городах и странах. И, конечно, ни один карнавал не обходится без маски.

Баута — так называлась первая карнавальная маска. Она прекрасно скрывала лицо, а большой нос маски служил своеобразным резонатором и совершенно изменял голос человека. К маске полагалось надевать глубокую шляпу-треуголку и широкий черный плащ. Понять, кто перед тобой, и даже определить — мужчина это или женщина, было совершенно невозможно. Свое название маска баута получила от слова «Ваbau» (понашему — «Бабай»). Так в Италии называли страшного духа, которым пугали непослушных детей. А самыми любимыми масками были и остаются маски героев итальянской комедии дель арте — Пьеро, Коломбины, Арлекина и Панталоне.



Маски в Венеции были так популярны, что их стали носить весь год, зимой — черные, летом — белые. В масках ходили на свидания, посещали игровые заведения и трактиры, в масках совершали преступления. Ничего удивительного, что церковь запретила их ношение в любые дни, кроме карнавала. В 1608 году появился указ, по которому мужчина в маске карался штрафом и сроком заключения в тюрьму на два года. Маски можно было носить только в дни карнавала. До конца XVIII века карнавал был самым ярким и любимым праздником, а потом его подзабыли — во всей своей славе и великолепии он вернулся к нам только во второй половине XX века.

#### ЗАГАДОЧНАЯ РОССИЯ

#### На носу МАСЛЕНИЦА!

Масленица - это один из самых веселых и любимых праздников на Руси с древних времен. Люди прощаются с долгой холодной зимой и зазывают в гости теплую ласковую Весну-Красну. Наши ребята побеседовали с одним из самых веселых героев Масленицы, Скоморошкой, и он рассказал им много интересного об этом старинном празднике.

-Скоморошка, почему на Масленицу едят блины? И почему праздник называется Масленица, а не Блинница?

- Как вы уже, наверно, догадались, Масленица происходит от слова "масло". В Масленичную неделю можно полакомиться от души маслицем и сметанкой с блинами. Блин своей круглой формой и золотистым цветом напоминает

солнышко. Вот почему он стал любимым и вкусным символом Масленицы, символом весны и радости.

-Скоморошка, я вижу на картинках много веселых нарядных людей. Что они делают?

- А это **заигрыши**, второй день Масленицы. В этот день зовут родных и знакомых **кататься с гор**, поесть блинов. По поверьям, чем дальше катятся сани, чем громче шум и смех над ледяной горкой, тем лучше будет урожай.





-А здесь я вижу, как люди танцуют вокруг костра, взявшись за руки, и к ним идет мишка косолапый.

- Да, на Масленицу обязательно наряжают человека в медвежью шубу. Ряженый пляшет, а вокруг него водят **хоровод**, желая разбудить спящего медведя. Хоровод, как и круглый блин, символизирует солнце, а пробуждение медведя в берлоге - весну.



-Скоморошка, а этот парень, почему он залез на столб? И почему такая драка?

- Это не драка, а кулачные бои. Мужчины показывают свою силу и ловкость. Есть в этих боях и свои строгие правила. Нельзя, например, на Масленицу бить лежачего или бить ниже пояса. А это покорение масленичного столба с подарками наверху. Столбы часто поливают водой



или смазывают салом, чтобы участникам было трудно добраться до подарков.

#### -А здесь кого-то сжигают на костре?

- Ни одно гулянье на Масленицу не обходится без сожжения чучела. Ведь чучело Масленицы - это олицетворение злой зимы. Поэтому в прощальный день его сжигают на костре, тем самым прощаются с плохим и встречают хорошее. И вас с Масленицей, друзья!





#### Международный женский день 8 Марта

В России 8 Марта - это первый праздник весны. 8 марта мы всегда поздравляем наших мам, бабушек, учителей, которые так много времени уделяют нашему воспитанию, дарят нам любовь, ласку, заботу. Любой подарок от чистого сердца - это радость. Ребята из русской школы сделали свой подарок мамам: написали много нежных, искренних слов любви, сделали рисунки и открытки своими руками. Мы с радостью публикуем их на нашей страничке.

#### Моя мама

Мама - это радость. Мою маму зовут Екатерина. У нее очень красивое имя, и оно ей очень идет. У моей мамы зеленые глаза, волосы с рыжим отливом, красивая улыбка, громкий голос и быстрая походка. У мамы золотые руки: она очень хорошо готовит. Больше всего мне нравится, как мама готовит лазанью. Самое любимое занятие моей мамы - это садоводство. Мама - мой лучший друг, потому что мне помогает и играет со мной.

#### Александр Боза, 3 класс

Моя мама, как солнце, дарит нам свое тепло. Ее зовут Кристина. У моей мамы длинные светлые волосы и очень красивые глаза. А ее милая улыбка просто драгоценная. У моей мамы самый родной и добрый голос. Ее походка плавная, легкая, летящая. У нее золотые руки. Она готовит нам вкусные блины, пирожки и очень много работает. Я бы хотел, чтобы

мама работала меньше. Мама - мой лучший друг. Она никогда не пропускает мои соревнования. Я ей всегда помогаю в супермаркете, а она помогает мне делать уроки. Я люблю маму, потому что она самая добрая на свете.

#### Никола Калини, 3 класс

Моя мама - это самый добрый человек на свете. Ее зовут Лигита. Мне нравится это имя. Моя мама самая красивая, милая, нежная, добрая. У нее зеленые глаза. Они, словно солнце, горят и озаряют



все вокруг. У мамы длинные, светлые волосы, а улыбка очень милая и обаятельная. У нее красивый голос, и она любит петь. У мамы золотые руки. Она умеет делать все: очень вкусно готовит блины, борщ, пирожки и макароны, а еще красиво вышивает и рисует. Моя мама - самый лучший друг на свете. Она всегда помогает мне делать уроки и "болеет" за меня, когда я играю в футбол. А я помогаю ей готовить. Мы часто играем в домино и шашки. Я люблю свою маму, потому что она меня всегда поддерживает.

Алекс Скалья, 3 класс

#### Материнскаяя ласка конца не знает (пословица)

Я очень люблю свою маму. Ее зовут Марина. Моя мама самая красивая. У нее ясные зеленые глаза, а волосы длинные и светлые. Мне нравится, когда она их завивает, но жаль, что она делает это так редко. Ее голос самый родной и добрый. Когда я была маленькая, мне нравилось, как мама читала мне книги. Моя мама добрая, умная, веселая, сердечная. Иногда она бывает строгой, но всегда справедливой. Она работает в баре. Ей очень нравится эта работа. Ее приветливая улыбка, хорошее настроение и общительность помогают ей в работе, и посетители бара приходят к ней снова и снова. Моя мама умеет готовить, шить, рисовать, а главное - умеет обнять меня, когда мне плохо. Мама - мой лучший друг. Она мне помогает делать уроки по русскому и английскому языкам. Я очень люблю с ней гулять. Тогда мы много разговариваем, и я ей рассказываю свои секреты. Мне очень нравится танцевать. Мама меня возит на тренировки и ходит на каждый мой концерт. Мне очень приятно, когда она смотрит на меня из зала. А я люблю смотреть, когда она танцует "танец живота". Это очень красиво. Я очень люблю свою маму, потому что она самая лучшая на белом свете.

Кристина Бени, 4 класс

#### Сюрприз

А какой подарок маме Мы подарим в Женский день? Есть для этого немало Фантастических идей. Ведь сюрприз готовить маме - Это очень интересно... Мы замесим тесто в ванне Или выстираем кресло... Ну, а я в подарок маме Разрисую шкаф цветами, Хорошо б и потолок... Жаль, я ростом невысок.



#### П. Синявский

"Цветы для мамы" от 1Б класса

''Шарики для мамы'': подготовительная группа



#### Мамин день

Вот подснежник на поляне, Я его нашёл. Отнесу подснежник маме, Хоть и не расцвёл. И меня с цветком так нежно Мама обняла, Что раскрылся мой подснежник От её тепла.

#### Г. Виеру (перевод Я. Аким)



#### Мама для мамонтёнка

Автор - Дина Непомнящая (детская писательница, сценарист)



Случилось это на берегу далёкого и холодного Ледовитого океана. Однажды сердитые волны разбили большую ледяную скалу. Пригрело солнышко, и лед стал медленно - медленно таять. Во льду был замёрзший Мамонтёнок. Он отогрелся на солнышке и ожил. "Мама!" - позвал Мамонтёнок, но ему никто не ответил. Он подождал немного, а потом пошёл искать маму.

Долго шёл Мамонтёнок. Иногда он останавливался и звал маму, но мамы нигде не было. Мамонтёнок устал и проголодался. "Кто ты такой?" - услышал он чей-то голос. Это был Северный олень. Мамонтёнок никогда не видел его раньше и испугался. "Я маму ищу!" - сказал он. "Так ты детёныш!"- удивился Северный

олень. "Детёныш, - сказал Мамонтёнок.- Я спал, потом проснулся, а мамы нет!" И он вздохнул. "Я никогда не видел твоей мамы! - сказал Олень. - Может, её знает дядюшка Морж?"



Дядюшка Морж очень удивился, увидев Мамонтёнка. "Кто ты такой?"- спросил он. "Я детёныш! - сказал Мамонтёнок. - Я спал, потом проснулся, а мамы нет!" "А как зовут твою маму?" "Мама!" - сказал Мамонтёнок.

Дядюшка Морж вспомнил, что давным-давно, когда на Севере было тепло, здесь жили огромные звери, похожие на Мамонтёнка. "Но они ушли в Африку, когда настали Великие холода!" "Я тоже хочу в Африку! - сказал Мамонтенок. - Я хочу найти свою маму!" "А ты не побоишься?" - спросил его

Морж и Северный олень. "Не побоюсь!" - сказал Мамонтёнок. Тогда Морж подогнал к берегу большую льдину, Олень принёс травы на дорогу, и Мамонтёнок поплыл в Африку к маме.



"По синему морю к зелёной земле Плыву я на белом своем корабле. Меня не пугают ни волны, ни ветер! Плыву я к единственной маме на свете! Скорей до земли я добраться хочу, "Я здесь! Я приехал!" - я ей закричу. Пусть мама услышит, пусть мама придёт, Пусть мама меня непременно найдёт! Ведь так не бывает на свете, Чтоб были потеряны дети?"

И вдруг льдина под Мамонтёнком подтаяла и разломилась! "Мама!" - закричал он. И тут появились Дельфины. Они подхватили Мамонтёнка на спины и помчались к земле. Дельфины выбросили Мамонтёнка на песок и уплыли. Мамонтёнок открыл глаза.

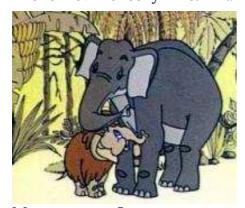
#### В ГОСТЯХ У КНИЖКИ



Это была Африка. Перед ним был Олень, но совсем другой. "Ты кто такой?" - спросил его Мамонтёнок. "Я - Олень из Африки, - ответил Африканский олень.- А ты кто?" "Не знаю, - сказал Мамонтёнок. - Я ищу маму. Дядюшка Морж сказал, что она здесь." "Я не видел здесь твоей мамы! - сказал Африканский олень. - Может быть, Мудрый Какаду ее знает? Он живёт на свете очень давно!" И Олень позвал Какаду. Какаду очень удивился, увидев Мамонтёнка, и сказал, что впервые видит такого зверя. И они с Оленем

стали думать, где искать маму этого странного детёныша.

"А я знаю, где его мама!" - вдруг услышали они чей-то голос. И они увидели Обезьянку. В руке у Обезьянки был банан. "Лови!" - крикнула она Мамонтёнку. Мамонтёнок поймал банан хоботом. И тут все закричали: "Да это же Слонёнок! Только волосатый!" "Так, значит, я - Слонёнок! - обрадовался Мамонтёнок. - Значит, моя мама здесь, и вы её знаете?" "Конечно! Ее зовут Большая Слониха!" - закричали звери. И они пошли к большой



Слонихе. Скоро настала ночь и взошла луна. Но они все шли и шли. И наконец пришли на поляну. Там, вся залитая лунным светом, стояла Слониха. Она спала. "Мама!" - закричал Мамонтёнок. Слониха долго смотрела на Мамонтёнка, а потом сказала: "Кто это?" "Это же я, - сказал Мамонтёнок. - Я тебя так долго искал! А ты меня не узнала!" И он заплакал. "Ты что слонёнка не узнаешь? - закричали Олень, Обезьянка и Какаду. - Посмотри, у него хобот и уши как у тебя! Только он в шубе, потому что с севера!" "Тише!" - сказала Большая слониха и подошла к

Мамонтёнку. Она внимательно посмотрела на него и сказала: "Не плачь! Ты действительно не Слонёнок, ты - Мамонтёнок! Но все-таки ты - мой сын!" "Я ничего не понимаю! - сказал Мамонтёнок. - Почему я твой сын, если я не слонёнок?" "Потому что давным-давно, когда настали Великие холода, мамонты пришли с Севера в Африку и стали слонами." "Значит, я Слонёнок, который жил давным-давно!" - обрадовался Мамонтёнок. "Ура! Наконец-то он нашёлся!" - закричали животные. На смену африканской ночи пришло утро. Когда животные возвращались обратно, Обезьянка спросила: "Как вы думаете, это правда, что мамонты стали слонами?" "Не знаю", - сказал Африканский олень. А мудрый Какаду сказал: "Какое это имеет значение? Он нашёл МАМУ, и это главное!"

#### Ребята, вам понравилась история? Как вы думаете, о чем она?

Я думаю, эта история о дружбе. Она учит нас быть добрыми и всегда помогать друзьям. А главное - всегда быть со своими мамами.

Кристина Бени

Я думаю, эта история о дружбе, когда друзья помогают друг другу. А еще о том, что мама нас любит таким, какой ты есть, а не за что-то.

Джулия Танкелла

#### БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ



В данной статье хотелось бы рассказать о последнем проведенном благотворительном проекте, который привлек внимание и не оставил равнодушными многих людей.

11 февраля нынешнего года во второй раз был объявлен сбор гуманитарной помощи для детей-сирот из Восточной Украины. В связи нынешней c ситуацией дети-сироты остались не только без родительской любви и ласки, но и без социальных выплат, без теплой одежды. лекарств. гигиенических средств и практически без еды. Мои друзья из Дружковки (Донецкая область) "забили тревогу",

когда узнали о тяжелой ситуации в первом же близлежащем детском доме, который они посетили: дети в прямом смысле слова дрались за печенье или футболку. Тогда же появилась идея помочь конкретному детскому дому, конкретным детям. Так, в сентябре 2014 года мы объявили первый сбор помощи среди друзей и знакомых в России, Украине, Чешской Республике и Италии. Была необходима одежда: у детворы не было ни нижнего белья



необходима одежда: у детворы не было ни нижнего белья, ни теплых вещей.



На тот момент в помощи нуждались 28 детей в возрасте от 5 до 18 лет. Но количество сирот росло каждый день. Спустя месяц мы обнаружили дом малютки, где без поддержки остались 40 малышей, а потом еще и еще один детский дом. Через полгода мы взяли под свою опеку 5 детских домов в городе Донецке и один дом малютки в городе Краматорске. Сейчас уже около 400 детей нуждаются в поддержке, и количество сирот постоянно растет.

Благодаря ученикам русской школы ассоциации «Мультигород», неравнодушным жителям озера Гарда, Вероны, Мантуи нам удалось собрать около 180 кг гуманитарной помощи. Люди приносили теплую одежду, игрушки, обувь, шоколад, конфеты, печенье, крупы, детское питание, "памперсы", пеленки - все самое необходимое! Многие с пониманием отнеслись к просьбе о финансовой поддержке. Ученики русской школы «Мультигород» тоже внесли свой вклад. На Масленицу ребята сделали сердечки, которые были выставлены на ярмарке. Деньги от продажи пошли на благотворительность. Ребята, отдельное вам большое спасибо!!!

#### БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ



Мне, моим друзьям и, самое главное, детям-сиротам очень приятно, что среди вас есть столько небезразличных, душевных и сердечных людей, которые готовы помогать другим! Всем, кто участвовал в нашем проекте, мы обещали, что будем держать в курсе событий и отчитываться о доставках. По мере возможности мы выкладываем отчеты о посещении детских домов на нашей сраничке в Фейсбуке, в Вконтакте, а также на страничке ассоциации «Мультигород».

Половину от собранной помощи уже удалось передать и раздать детям. Из-за отсутствия грузового транспорта мы пользуемся услугами автоперевозок. Груз доставляют на территорию Украины, а затем отправляют по почте в город Дружковка, где его встречают наши волонтеры из ассоциации «Долоньки» («Ладошки»). Вещи разбирают, если есть необходимость, стирают, распределяют по возрасту и лично привозят ребятишкам в детские дома.

Как только получится доставить вторую часть гуманитарного груза, мы оповестим всех, кто как-то принимал участие в данном мероприятии.

Если у Вас будет возможность и желание еще раз помочь нуждающимся детям-сиротам, Вы можете связаться со мной лично, написать на адрес нашей ассоциации "Долоньки" Вконтакте или Фейсбуке. Еще раз хочу от всей души поблагодарить всех кто помогает словом и делом. Без вас ничего бы не состоялось. Спасибо!



С уважением, Анна Литвин Благодійна організація "Долоньки"

#### Мастер-класс. Шитье лоскутной куклы «Колокольчик»

Материал: светлая ткань, цветные лоскутки, вата, нитки.



- **1 этап** Взять три лоскутка разных расцветок. Вырезать три круга. Положить круги друг на друга, начиная с самого большого.
- **2 этап** Аккуратно сложить готовые круги пополам, а в центр вложить кусочек ваты.





- **3 этап** Перевязать ниткой получается головка и пышные юбки.
- 4 этап Затем взять лоскут светлой ткани размером 20х6 см, сложить его пополам по длинной стороне, накрыть им головку и закрепить ниткой на шее.





- **5 этап** Получившиеся ручки обмотать ниткой, отступив от края 1см получаются рукава с манжетами.
- **6 этап** На голову повязать яркий платок из цветной ткани в форме треугольника.





**7 этап** Кукла готова!

Увидишь такую куколку так и хочется пуститься в пляс!

С МАСЛЕНИЦЕЙ, ДРУЗЬЯ!



#### ВКУС ДЕТСТВА с АЛЕКСАНДРОМ АНОСОВЫМ



Здравствуйте, дорогие друзья! Мы начинаем новую рубрику под названием "Вкус детства", и вести ее буду я, Александр Аносов. Какой он, вкус детства? У каждого поколения он свой. Я буду рассказывать вам о вкусах своего детства. И его можно разделить на два периода: зимний и летний. Лето проходило в деревне, а, значит, в памяти вкус свежих огурцов и помидоров, моркови и редиски. Все это - прямо с грядки. Вспоминается вкус речной рыбы, которой было очень много, вкус лесной малины и земляники, вкус грибов. Особняком стоит еда, приготовленная в русской печи. Это ни с чем не сравнимый вкус! Но лето заканчивалось, и наступали московские школьные будни. В моем детстве холодильников практически не было, и вся еда покупалась на 1-2 дня. Продукты не закупали килограммами, вывозя их из супермаркета на тележках, как сейчас. Да и жили люди очень скромно. Время было тяжелое -

послевоенное. И все-таки в выходные дни, особенно в праздники, люди позволяли себе что-то вкусненькое. И это были кондитерские изделия. Торт и пироженые были украшением, и, если их подавали на стол, значит, был праздник! А какой ребенок не любит праздник? Ведь большинство даже взрослых людей к сладкому относятся положительно. Для меня делать праздник людям превратилось в профессию. Я работал кондитером, и теперь постараюсь поделиться с вами некоторыми рецептами кондитерских изделий.



Начну, пожалуй, со **слоеного теста.** Вода, мука и сливочное масло (или маргарин). Кажется, не много, но если правильно сделать, то получится довольно большой ассортимент изделий. Добавим повидло, и это слоеные рожки. Добавим сахарный песок, и у вас получатся языки слоеные. Добавим мясной фарш, и на вашем столе прекрасные пирожки. Ну, а если соединить слоеное тесто с кремом, получится прекрасный торт "Наполеон" или различные пироженые.

#### Состав слоеного теста:

Мука - 1 кг Масло или маргарин - 530 гр Вода (от кол-ва муки) - 40% - 400гр Соль - 10 гр Сок лимона - 5 гр 1 яйцо - можно добавить при желании



#### Способ приготовления:

- Муку перемешать с водой, солью и лимоном
- ▶ Масло + 10% муки смешать и довести тесто до состояния упругого пластилина
- Придать тесту форму квадрата, положить в центр масло и свернуть тесто в виде конверта
- Раскатать конверт в прямоугольник и сложить по длинне в 4 раза и так 3 раза
- ▶ После каждой раскатки (а их будет три) у вас получится 64 слоя.
  Из полученного теста можно приготовить нужное вам изделие.

#### Приятного аппетита, друзья!

#### Курс русского языка для взрослых

<u>В феврале месяце в гостях у нашего журнала побывали студентки курса русского языка школы "Мультигород" - Мириам и Патриция.</u> Наши гости родились в Италии, но уже очень хорошо говорят по-русски. В этом году они продолжают изучать русский язык в школе "Мультигород" и решили поделиться своими впечатлениями с нашими читателями.



-Здравствуйте, Мириам, Патриция! Спасибо, что нашли время встретиться с нами. Расскажите немного о себе, где вы родились, чем увлекаетесь, где работаете? Мариам: Я родилась в Вероне, но уже 15 лет живу в городе Дезенцано. Мне нравится музыка, искусство, общение с новыми людьми. Моя работа связана с гостиничным бизнесом.

**Патриция**: А я родилась в Милане, но уже несколько лет живу на озере Гарда, в Дезенцано. Мне всегда нравилось изучать иностранные языки.

#### -Когда вы начали учить русский язык и почему?

**Мариам:** Я начала изучать русский язык два года назад. Я не работала, было много свободного времени. Решила пойти на курсы русского языка. Сейчас я работаю в гостинице, и русский язык мне помогает в общении с туристами из России.

**Патриция:** Я начала изучать русский, как и Мариам, около двух лет назад. Мне нравятся иностранные языки. Я говорю по-немецки, по-французки, по-испански, а сейчас вот изучаю русский язык, но не для работы, а для себя.

#### - Что вам нравится на уроках в школе "Мультигород"?

**Мариам:** Мне нравится, как преподает наша учительница Маша (Мария Кузьмина), удобное место, маленькая группа. Так как в группе сейчас 3 человека, язык мы изучаем хорошо и быстро.

**Патриция:** Я начала курс русского языка в группе, где было сорок человек. Сейчас я продолжаю курс в группе с Мариам. Мне тоже нравится маленькая группа, мы можем больше говорить по-русски друг с другом.

#### -Вы когда-нибудь были в России? И где бы вам хотелось еще побывать?

**Мариам:** Я никогда не была в России, но очень хотелось бы побывать, в первую очередь, в Москве или в Санкт-Петербурге. Мне нравятся большие города, где много исторических мест, культурных мероприятий.

**Патриция:** Я тоже никогда не была в России. Мне, как и Мариам, хотелось бы увидеть, прежде всего, Москву, побывать на Красной площади, посетить Парк Горького, съездить в Санкт-Петербург, посмотреть Эрмитаж.

#### -Что бы вы пожелали школе "Мультигород"?

*Мариам*: Я хочу пожелать школе расти, развиваться. Было бы интересно посетить новые курсы. Например, курс, посвященный русской культуре, искусству, кино.

**Патриция:** Да, я согласна. И еще бы добавила курс русской кухни. Моя дочь закончила кулинарную школу. Она увлекается кухней разных народов, и курс русской кухни был бы очень кстати.

### -Спасибо вам большое за интересный рассказ, желаем вам успехов в изучении русского языка!

Интервью подготовила Арина ди Лао и творческий коллектив "Мультикарусель"

#### Детский клуб "Мультигород"

Каждый месяц по воскресеньям с 10:00 в школе "Мультигород" работает детский клуб, где ребята в веселой игровой форме узнают что-то новое, участвуют в мастер-классах и тематических вечеринках.



#### "Школа волшебства с Кареном Варданяном"

30 января в клубе прошел зажигательный мастер-класс с полюбившимся нам фокусником Кареном Варданяном (www.karenshow.it) Наш корреспондент Кирилл Лигвиненко побеседовал с ученицей школы, Джулией Танкеллой, которая побывала на празднике волшебства и поделилась своими впечатлениями.



## -Привет, Джулия! Я слышал, ты ходила в воскресенье на встречу с настоящим клоуном?

- Да, в нашей школе "Мультигород" каждый месяц в воскресенье взрослые устраивают для нас что-то интересное.
- А что было на празднике на этот раз?
- В этот раз нас учили показывать настоящие

фокусы! Я и раньше видела фокусников. Но в школе Волшебства мы узнали несколько секретов, и сами попробовали сделать фокус. Было весело!



- Много ребят из русской школы, мои подружки и, конечно, клоун. Его звали Пом-Пом.





- Здорово! А что тебе понравилось больше всего?
- Мне очень понравился один фокус. Пом-Пом взял палочку и, не касаясь, заставил летать ее по всему залу! Просто как по волшебству!
- А тебя кто-нибудь когда-нибудь разыгрывал?
- -Нет, никогда, потому что я умная. А сама я люблю пошутить иногда. Например, разыгрываю маму или подружек в школе. Но по-доброму. Никто не обижается. Всем весело!
- Спасибо тебе за рассказ. Мне тоже захотелось побывать в детском клубе. Да и другим ребятам, наверно, тоже.



Интервью подготовил Кирилл Лигвиненко Фото - Мария Кузьмина

#### СТРАНИЧКА ПЕДАГОГА

Дорогие родители! Дети - это самое дорогое, что у нас есть. Мы радуемся их успехам, их улыбкам, но иногда возникают трудности. Наш журнал открывает для вас новую рубрику, в которой педагоги и психологи нашей школы будут подбирать для вас интересные статьи, делиться советами и отвечать на ваши вопросы, которые вы можете задать, написав на наш адрес multikarusel@inbox.ru



Здравствуйте! Меня зовут Валерия Мельникова. Я работаю учителем 1 и 2 классов. В целях улучшения учебного процесса я хотела бы дать нашим родителям несколько советов:

- 1. Будить ребёнка нужно спокойно. Просыпаясь, он должен видеть Вашу ласковую улыбку и услышать нежный голос. Не торопите его с утра, не ругайте и не укоряйте за допущенные ошибки и оплошности, даже если накануне «его предупреждали», не дергайте ребенка по пустякам. Вы рассчитываете время, необходимое ребенку для сборов в школу, вины ребёнка нет.
- 2. Не отправляйте ребёнка в школу натощак. Он должен съесть питательный, полезный, тёплый завтрак дома.
- 3. Не прощайтесь с ребёнком, предупреждая: «веди себя хорошо», «смотри, не балуйся», «чтобы сегодня обошёлся без плохих оценок» и так далее. Пожелайте ребенку удачи, найдите пару ласковых слов, поддержите его, приободрите. У него впереди трудный трудовой день.
- 4. Встречая ребёнка после школы, не набрасывайтесь сразу: «Что получил?», будьте спокойны и дайте малышу почувствовать, что он дома, дайте ему немного отдохнуть после учебного дня. Если же он жаждет чем-то поделиться с Вами, то не отмахивайтесь, выслушайте его, это не займёт очень много времени. Если же ребёнок огорчен, но упорно молчит, не настаивайте, пусть немного успокоится и расскажет все сам.
- 5. Выслушав все замечания учителя, не спешите устраивать разбор полётов и максимально постарайтесь, чтобы все разговоры с учителем происходили без ребёнка.

6.После возвращения из школы не торопите ребёнка садиться за уроки, ему нужен отдых . Хорошо было бы поспать часа полтора, чтобы восстановить силы. Лучше всего делать домашние задания в промежутке с 15 до 17 часов. Позже 17 часов материал усваивается менее продуктивно. Рекомендуется выполнять домашние задания в тот же день после школы или на следующий день. Но не через несколько дней, так как с течением времени материал забывается.

7.Не заставляйте **первоклассника**, да и более старшего школьника, делать уроки в один присест, каждые 15-20 минут занятий нужно делать перерыв 10 минут, можно немного размяться, сделать гимнастику для глаз или пальчиковую гимнастику.

8. Когда ребёнок делает уроки, не сидите у него «над душой», дайте возможность быть самостоятельным, но если ваша помощь понадобится, то Вы должны помочь. Наберитесь терпения и спокойно помогите малышу разобраться. Это не значит, что Вы должны сделать что-то за него. Спокойный, уверенный тон, ваша поддержка и похвала очень нужны ребёнку. Он должен быть уверен в том, что Вы поможете разобраться во всех проблемах всегда, что он может на Вас рассчитывать.

- 9. Не акцентируйте внимание ребенка на оценках. Главное не оценки, а знания.
- 10. В общении с малышом избегайте условий. «Если ты хорошо сделаешь то, я сделаю ...». Иногда условия становятся невыполнимыми. Найдите в течение дня хоть полчаса, чтобы пообщаться с ребёнком, не отвлекаясь на телефон, телевизор, домашние обязанности и других членов семьи. Пусть он расскажет Вам то, что считает важным, в этот момент важны дела и проблемы малыша, его радости, заботы и неудачи.
- 11. Очень важный момент! У всех взрослых в семье должна быть одна тактика общения с ребенком! Никогда нельзя обсуждать педагогические разногласия в присутствии ребёнка!!! Все обсуждения тактических приёмов проводите без него! Не может быть так, что у мамы это плохо, а у папы это хорошо! Если у Вас возникают сложности в воспитании, то лучше проконсультироваться с психологом, врачом, учителем. Не считайте, что литература по воспитанию детей это не для ВАС. Иногда даже те прописные истины, которые Вам давно известны, но изложены на бумаге, открывают глаза на происходящее, на корень проблемы, и легко находятся пути её решения.
- 12. Не стоит сомневаться в правдивости жалоб ребёнка на головную боль, утомляемость, плохое состояние. Чаще всего это абсолютная правда, дети устают, особенно если у них есть трудности в учёбе, в отношениях с одноклассниками и учителем.
- 13. Даже «уже большие» дети нуждаются в материнской ласке. Они любят и сказку перед сном, и песенку, и ласковые поглаживания. Это всё помогает снять напряжение, успокаивает, а главное, даёт ребёнку уверенность в Вашей любви, независимо от того, как он себя ведёт, как учится и так далее. Старайтесь не напоминать ребёнку перед сном о неприятностях прошедшего дня. Завтра наступит новый день, он будет радостным, добрым и более удачным.
- 14. Режим дня школьника очень важен для правильной организации его труда и отдыха. Разумное чередование физической и умственной деятельности, достаточное количество сна, регулярный отдых, желательно на свежем воздухе, способствуют нормальной работе и развитию нервной системы и всех других систем организма малыша и обеспечивают ребёнку нормальную работоспособность.
- 15. В вечернее время уделите малышу побольше времени. Выслушайте его рассказы, не обязательно это будет отчёт о сегодняшнем дне. Он может рассказать о том, что читал, слышал, что его беспокоит. Вы должны выслушать и помочь разобраться в его проблемах. Можете поделиться своими мыслями и наблюдениями, это создаст более доверительную обстановку. Помните, ребёнок всегда должен знать, что лучшие его друзья мама и папа! Он всегда может на ВАС рассчитывать и ВЫ всегда ему поможете, защитите, поймете и поддержите.

Задача родителей: быть рядом и уметь подсказать в случае необходимости, приходить на помощь в течение нескольких секунд, но не лезть с указаниями, что и как нужно делать? Волнения за детей – как они справятся, будут ли в безопасности – из разряда вечных родительских мыслей. Но иногда все, что остается – сделать глубокий вдох, отпустить детей в самостоятельную жизнь и верить в лучшее. Гордиться изо всех сил, наблюдая за их свободным полётом. Принимайте ребёнка таким, какой он есть, учитывая особенности его мировосприятия, характера и даже гороскопа.



#### О преимуществах билингвизма

В 1935 году лингвист Леонард Блумфилд определил билингвизм как владение двумя языками и способность говорить на каждом из языков так же хорошо, как и монолингвы. В настоящее время понятие билингвизма стало несколько шире, и теперь билингвизм понимается как владение двумя языками и умение с их помощью осуществлять успешную коммуникацию даже при минимальном знании языков. Современный психолингвист Франсуа Грожан отмечает, что люди, в одинаковой степени владеющие двумя языками в письменной и устной форме, – большая редкость. Как бы

ни владели языками билингвы, в мире их значительно больше, чем монолингвов, и мало кто из нас не согласится с тем, что знание двух и более языков открывает перед ребенком новые горизонты, дает ему уникальную возможность быть причастным к двум культурам. Рассмотрим подробнее основные преимущества билигвизма.

Многие исследования, посвященные билингвизму, подтверждают тезис о том, что детибилингвы имеют более креативное и оригинальное мышление в противоположность стандартному. Например, если предложить группе билингвов найти способы использования кирпича, то их ответы будут незаурядными по сравнению с ответами одноязычных детей, которые перечислят лишь обычные способы его использования: построить стену, печь, дом. Дети с творческим мышлением предложат при помощи кирпича разбить стекло, подпереть стол без ножки или закрыть мышиную норку.

Другая особенность билингвов – это металингвистические способности, то есть способность размышлять над языком и его структурой, а не только использовать его как средство коммуникации. Многие родители замечают, что дети-билингвы часто спрашивают о происхождении слов, о самом языке. Необходимость общения на двух языках ведет к осознанию произвольности выбора слов в языках и отделению слова от его значения. Одноязычный ребенок часто думает, что слово является неотъемлемой характеристикой предмета, а их единственный язык – общим языком для всех. Однажды одноязычный ребенок, услышав незнакомую речь своей двуязычной двоюродной сестры, обращенную к отцу итальянцу, сказал: «А я так не умею, я умею только по-человечески говорить». Металингвистические способности помогают с легкостью обучиться чтению и письму и выучить третий язык в более позднем возрасте.

Сам факт обладания разными терминами для обозначения одного и того же предмета приводит к осмыслению отношений между вещами и словами, побуждает к сравнению, освобождает речевую мысль ребенка из плена конкретных языковых форм и явлений.

Билингвы обладают повышенными коммуникативными способностями. У билингва существуют дополнительные «антенны», подсказывающие, с кем на каком языке говорить и когда можно переключиться на другой язык. Это чутье выражается в повышенном внимании к потребностям собеседника, более тонком восприятии вербальных и невербальных средств общения.

Ребенок, разговаривающий на двух языках, усваивает не только язык, но и культуру и традиции социальной группы, то есть может вести себя по-итальянски с итальянцами, порусски — с русскими. Кроме знания о том, что вещи имеют два названия, он знает, что существуют различные способы приветствия, поведения в обществе друзей и в официальных ситуациях. Язык похож на призму, сквозь которую ребенок смотрит на мир, он поворачивает ее в зависимости от ситуации. Двуязычный ребенок рано начинает понимать, что существует множество взглядов на мир, и они относительны.

#### КЛУБ БИЛИНГВОВ

У ребенка-билингва в процессе развития формируется многокультурная идентичность, что ведет к большей толерантности. Билингвы находятся на границе двух культур, поэтому они более открыты и терпимы к другим людям и культурам.

Знание второго языка, каким бы статусом он ни обладал, всегда положительно сказывается на развитии познавательной сферы, социальных и личностных характеристик. Второй язык не только обогащает ребенка, но и позволяет ему более полно строить свои отношения с родителем, являющимся «иностранной» половиной его семьи или с обоими родителями«иностранцами». Усваивая второй язык, родной для отца или матери, ребенок присваивает их культуру, приобретая таким образом возможность лучше понять и себя самого: свое поведение, мировоззрение, менталитет, характер.

Детский психолог - Надежда Карпова Тел. +39 393 3085962 nadiakarpova@gmail.com

## **Несколько советов родителям детей билингвов**



Чем раньше ребёнок будет слышать два языка, тем лучше. Родители постоянно должны говорить с ребёнком на своих родных языках, стимулировать его речь, помогать в усвоении грамматической системы, тактично исправлять ошибки.

Всегда, независимо от обстоятельств и от чьего бы то ни было присутствия, говорите дома на родном языке. Общение родителей с ребёнком должно быть постоянным и разнообразным. Целенаправленно расширяйте и усложняйте словарный запас ребёнка. Всегда описывайте словами то, что происходит, передавая в речи максимальное количество интересных ребёнку деталей.

Полезно, чтобы у ребёнка был свой круг общения на родном языке – сверстники, взрослые, дети младшего возраста.

Исправляйте ошибки, не обижая ребёнка, не говорите: «Ты неправильно сказал(а)!» Просто повторите за ребёнком фразу, но скажите правильно. Будьте терпеливы, не раздражайтесь, не высмеивайте ребёнка и не ругайте за ошибки.

Только общения с ребёнком на родном языке будет недостаточно, чтобы он говорил свободно и без акцента. Необходимы дополнительные занятия родным языком. Ребёнок должен читать книги, смотреть фильмы, учить стихи, уметь писать на родном языке.

Педагог - Валерия Мельникова



## НА ПРАВАХ РЕКЛАМЫ. ЗДЕСЬ МОЖЕТ БЫТЬ ВАША РЕКЛАМА! ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕЛ. (+39)334 146 79 78

вниманию родителей! Предлагаем вам провести время с пользой для здоровья, пока ваши дети посещают уроки и курсы в русской школе. В нашем здании на втором этаже работает ЦЕНТР ЙОГИ "KASHI YOGA". Уютный зал, приятная музыка и специальные техники йоги помогут вам зарядиться энергией и снять стресс после рабочего дня.

Минимальное колличество - 6 человек в группе. Занятия проводятся раз в неделю.



Стоимость курса - 40 евро в месяц. Запись по телефону (+39) 334 146 79 78

## ВНИМАНИЕ! С НОВОГО ГОДА ОТКРЫТА ЗАПИСЬ В ХУДОЖЕСТВЕННУЮ ШКОЛУ



Детские группы работают по субботам с 15.00 и с 16.45

Взрослые группы открыты по будним дням с 19.00

Вы познакомитесь с такими дисциплинами как основы рисунка, живописи, композиции и история искусств.

Подробная информация на сайте школы www.multigorod.com

#### Детский клуб «МУЛЬТИГОРОД» приглашает!

Каждый месяц по воскресеньям с 10:00 в школе "Мультигород" работает детский клуб, где ребят в веселой игровой форме узнают чтото новое, участвуют в мастер-классах и тематических вечеринках. Приходите к нам, и отличное настроение вам обеспечено! Подробнее о прошедших мероприятиях мастерской читайте в рубрике "Наша школа".



На базе образовательного центра **«МультиГород»** продолжает свою работу **КРУЖОК ЖУРНАЛИСТИКИ** 

Мы уже выпустили первый номер журнала "МУЛЬТИКАРУСЕЛЬ", который вы можете приобрести в школе «Мультигород».

И сейчас вы держите в руках наш второй выпуск.

**Наш девиз:** "Живи ярко! Узнай больше! Твори вместе с нами! " Если вам нравится писать, общаться с новыми людьми, фотографировать, присылайте нам свои работы или приходите к нам!

Занятия проводятся по вторникам с 16.30 до 18.00 Запись по телефону +393341467978 и multicitta@gmail.com



#### ТЕАТРАЛЬНАЯ МАСТЕРСКАЯ



"Театральная мастерская" приглашает спектакль "Сказки на случай"! 16-17 мая театральная группа "Мультигород" едет на международный фестиваль русской культуры "Россия источник вдохновения" в Турине. Там мы небольшой, представим но необычный И философский спектакль "Сказки на всякий случай" по сказкам Евгения Клюева. Для нас это совершенно

новый проект, поэтому очень важно ваше мнение, и мы решили сделать премьерный показ специально для вас. Приглашаем вас в этот новый для нас и очень уютный зал наших друзей театра <u>Viandanze</u>. Спектакль для взрослых и детей от 5 лет. Всю подробную информацию можно получить в офисе "Мультигорода" по адресу via Agello 68D, Desenzano del Garda или по телефону +393341467978. Количество мест ограничено.

#### КОНКУРС РИСУНКА "По тропинкам русских сказок". 22 марта в 10:00

в школе "Мультигород" пройдет уникальный мастер-класс. Руководитель

художественной школы "Мультигород" Olga Tabyshkina познакомит детей с самыми известными русскими сказками и выдающимися мастерами иллюстрации. Ребятам будет предложено каждому создать свою картину по теме. Жюри отберет лучшие работы, которые будут представлены на выставке в Париже в рамках проведения Международного театрального фестиваля "Русское слово, русская душа" 28-29 марта. Стоимость участия 10 евро членам ассоциации "Мультигород", 10 евро + 10 евро искриционе в детский клуб на все мастер-классы 2015 года для гостей. Записаться и оплатить можно в офисе "Мультигорода" по адресу via Agello 68D, Desenzano del Garda.



#### НАД НОМЕРОМ РАБОТАЛИ:

Наталья Митяева Мария Кузьмина Надежда Карпова Валерия Мельникова Анна Литвин Александр Аносов Настя Митяева Джулия Танкелла Кирилл Логвиненко Кристина Бени Арина Ди Лао

#### **РЕДАКТОР**

Елена Домрачева

#### ФОТО

Благодарим Анну Козырину и Марию Кузьмину за предоставленные фото спектаклей и событий "Мультигорода"

ФОТО НА ОБЛОЖКЕ - Козырина Анна.

ДИЗАЙН ОБЛОЖКИ - Козырина Анна.

#### НАШИ КОНТАКТЫ:

Президент ассоциации «Мульти Город» Наталия Митяева тел. (+39) 346 121 98 73
Директор образовательного центра им. С.Я.Маршака Мария Кузьмина тел. (+39) 334 146 79 78
Электронный адрес: multicitta@gmail.com
Сайт культурной ассоциации "МультиГород": http://www.multigorod.com

ЗАНЯТИЯ ПРОХОДЯТ ПО АДРЕСУ:
25015 DESENZANO DEL GARDA (BS) via Agello 68D
Электронный адрес газеты "МультиКарусель": multikarusel@inbox.ru